

Please note that most Acts are published in English and another South African official language. Currently we only have capacity to publish the English versions. This means that this document will only contain even numbered pages as the other language is printed on uneven numbered pages.



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
BUITELANDS 40c ABROAD
POSVRY · POST FREE

Vol. 204]

KAAPSTAD, 16 JUNIE 1982

[No. 8247

CAPE TOWN, 16 JUNE 1982

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 1151.

16 Junie 1982.

No. 1151.

16 June 1982.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 83 van 1982: Wysigingswet op Wetgewing op Samewerking en Ontwikkeling, 1982.

No. 83 of 1982: Laws on Co-operation and Development Amendment Act, 1982.

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** **]** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- _____ Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Black Affairs Act, 1959, so as to authorize the State President to make regulations providing for the preservation of secrecy in connection with matters dealt with by the Commission for Co-operation and Development; and to provide for penalties for contraventions of such regulations; to amend the Community Councils Act, 1977, so as to authorize community councils to borrow money and to apply or invest money of such councils not immediately required for the purposes of such councils; and to provide for matters connected therewith.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 3 June 1982.)

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 15 of the Black Affairs Act, 1959, is hereby amended by the substitution in paragraph (a) for the words "prescribing the procedure at meetings of the commission and the conduct of its business" of the words "providing for the procedure to be followed at meetings of the commission and in the conduct of its business and for the preservation of secrecy in connection with matters dealt with by the commission;"
- Amendment of section 15 of Act 55 of 1959, as amended by section 5 of Act 49 of 1970 and section 6 of Act 111 of 1981.
2. The following section is hereby substituted for section 16 of the Black Affairs Act, 1959:
- Substitution of section 16 of Act 55 of 1959.
- "Penalties. **16. (1)** Any person contravening any bye-law or regulation made under this Act, except any regulation referred to in subsection (2), shall be liable on conviction to a fine not exceeding [five pounds] R100 or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding one month.
- (2)** Any person contravening any regulation made under this Act with regard to the preservation of secrecy shall be liable on conviction to a fine not exceeding R500 or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding six months."
3. (1) Section 5 of the Community Councils Act, 1977, is hereby amended by the insertion after paragraph (m) of subsection (1) of the following paragraph:
- Amendment of section 5 of Act 125 of 1977, as amended by section 13 of Act 98 of 1979.
- "(mA) may, notwithstanding the provisions of any other law, borrow money on such terms and conditions as the Minister may approve with the concurrence of the Minister of Finance;"

LAWS ON CO-OPERATION AND DEVELOPMENT AMENDMENT
ACT, 1982

Act No. 83, 1982

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 August 1979.

4. Section 9 of the Community Councils Act, 1977, is hereby amended by the insertion after subsection (2) of the following subsection:

5
10
“(2A) Any money of a community council which is not immediately required for the purposes of such council may be applied or invested by such council in such manner and on such conditions as the Minister may determine with the concurrence of the Minister of Finance.”.

Amendment of section 9 of Act 125 of 1977, as amended by section 5 of Act 94 of 1980.

5. This Act shall be called the Laws on Co-operation and Development Amendment Act, 1982. Short title.